

1916-04-06

SENDER

Kristian Zahrtmann

RECIPIENT

Emil Hannover

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Date explanation:

Datering i brev.

Archive:

Den Hirschsprungske Samling

TRANSCRIPTION

[med blyant i Hannovers hånd:] Zahrtmann

Sixtus Apr 16.

Kære Direktør Hannover.

De modtage min Tak for Deres udmærkede panegyriske Referat om Musæet og dets Virksomhed som jeg denne Gang som før har mod[-] taget med største Interesse og baade gennembladet for Billedernes Skyld, slugt for Textens og nu læst ordenligt igennem, glad over hver Ting, der deri er nævnt. Jeg holder nu engang saa meget af Dem for hele Deres Vænesælhed og for Deres Imødekommen i enhver Henseende, jeg respekterer Dem saa meget for Deres betydelige Indlæg om Eckersberg, Konstantin H. og Købke, at Deres stærke Panegyrisme glider nemt ned, og jeg dog uforstyrret nyder Dem under hele Gennemlæsningen fra Ende til anden. I gamle Dage var jeg

[2]

meget hyppigt Gæst i Musæet, nu det er blevet saa meget rigere kommer jeg der sjældent, da jeg daarligt kan med Trapper, men jeg er taknemlig for mange glade Timer deroppe. Jeg saa igaar, at De paa den Frie havde købt Wagners Duefalk eller hvad det er og forstaar Valget. Den vil jo glide nydeligt ind i Ensemblet. Nu maa De ikke synes, at det er fejl af mig at sige det, at jeg holdt endnu meget mere af hans holbergske Foraarsfornemmelser. I en ganske lille Tørhed i Foraarsfornemmelsen forekommer han mig saa vidunderligt i Harmoni med Sujetet. Det er ogsaa Skade, at De ikke kan faa Niels Skovgaards Hest til

Kultorvet for – for at blive ved Holberg – det
var min Troe god Madam.
Deres taknemlige
Kristian Zahrtmann

Sixtus Apr 16.

Zahn

Kære Direktør Hørmose.

De modtage min Tak for Dees
udmærkede pædagogiske Reparat
om Museum og dets Virksomhed
som i denne Gang som for har mod
taget med største Interesse og bade
gennem Hædet for Billidernes Skæde,
slægt for Tjeneres og en løst ordæn
ligt igennem, glad over hvor Tjener, der
der er udmærket. Jeg holdt en engang
saa meget af Dem for hele Dees Tæ
nesaltes og for Dees Indvirkning
i enhver Henseende, i respektens Dem
saa meget for Dees betydelige Tjener
om Eckerberg, Konstantin G. og Kobbek,
at Dees stærke Pædagogiske glider
nemt ud, og i dog uforstyrret udde
dem under hele Genopretningen for
Ende til anden. I gamle dage var i

meget hyppigt Jæst i Musceet,
nu det er Kjøbt saa meget rigere
kommer i den sjældent, da i daarlige
kan med Trapper, men i en lakunel
for mange glade Tinner depper.

Jeg saa i aar, at de for den fine
hvide kødt Wagners Diefalk eller hvid
det er og forstærkt Vægt. Den vil jo
glide uhydeligt ind i Eusembler. Nu
maa de ikke synes, at det er fejl af
mig at sige det, at i holdt endnu me
get mere af hans hofbeyske Fornærke
nemmelig. I en ganske lille Tørhed i
Fornærkenemmelig for kommer han
mig saa vidunderligt i Harmoni med
Sujetet. Det er ogsaa Skade, at de ik
ke kan for Niels Skroggaards Vist for
Kulturov for for at blive vid forbejdes
var min Troe god Madam.

Deres Taknemlige

Kristian Zahrtmann